

W.A. Mozart: REQUIEM (K.V. 626)

Verschillen tussen de koorpartijen bij de uitgaven van Edition Peters.

Edition Peters nr. 76 is de koorpartij die gebruikt zal worden (versie Süßmayr).

De koorpartij zoals vermeld in Edition Peters nr. 8700 is een koorpartij welke stoelt op verbeteringen van de musicoloog Franz Beyer. De studie-CD "Chorsingen – leicht gemacht" ten behoeve van het instuderen per stempartij volgt deze uitgave (Ed. Peters nr. 8700).

Hieronder volgen de verschillen, waarbij wordt aangegeven welke aanpassingen in Ed. Peters nr. 8700 moeten worden aangebracht.

Algemeen:

- In Ed. Peters nr. 76 is de indeling in letters: van A t/m Y;
- In Ed. Peters nr. 8700 is de indeling per deel in maatnummers.

Deel I: Requiem

Altpartij maat 35: dona. De lettergreep 'na' komt op de laatste twee zestienden i.p.v. op de hele groep van vier zestienden.

Sopraanpartij maat 36: 2^o keer dona. De lettergreep 'na' komt op de laatste twee zestienden i.p.v. op de hele groep van 4 zestienden.

In nr. 8700 is het Kyrie een nieuw deel, deel II, in nr. 76 is het een onderdeel van nr. 1: Requiem.

Maat 8: tenorpartij: de 'i' van eleison komt op de 4^e achtste noot i.p.v. op de 3^e achtste noot.

Maat 11: sopraanpartij: de 'i' van eleison komt op de 2^e achtste noot i.p.v. op de 1^e.

Maat 27/28: baspartij: is maat 75/76 in Ed. Peters nr. 76. zingen als aangegeven in bijgesloten copie van pagina 12 van Ed. Peters nr. 76.

Maat 34: sopraanpartij: de 'i' van eleison op de laatste achtste noot i.p.v. op de voorlaatste.

Maat 35: baspartij: de 'i' van eleison op de laatste achtste noot i.p.v. op de voorlaatste.

Maat 36: tenorpartij: de 'i' van eleison op de laatste achtste noot i.p.v. op de voorlaatste.



Maat 37: altpartij: de 'i' van eleison op de laatste achtste noot i.p.v. op de voorlaatste.

Maat 38: sopraanpartij: de 'i' van eleison op de laatste achtste noot i.p.v. op de voorlaatste.

Deel III/6: Lacrimosa. (is in Ed. Peters nr. 76: nr. 7: Lacrymosa)

Maat 24, 25, 26, 27: verschillen in alt- en tenorpartij. Zie bijgesloten copie van pag. 43 uit Ed. Peters nr. 76.

Deel IV/1: Domine Jesu. (is in Ed. Peters nr. 76: nr. 8: Domine Jesu)

Maat 60: altpartij: ritme op 'si' van 'promisisti' moet worden  i.p.v. 

Deel IV/2: Hostias. (is in Ed. Peters nr. 76: nr. 9: Hostias)

Maat 19/20: baspartij: tekstplaatsing 'memoriam': de lettergreep 'ri' een noot eerder (op de bes, de laatste noot van maat 19).

Maat 71: altpartij: ritme op 'si' van 'promisisti' moet worden  i.p.v. 

Deel V: Sanctus. (is in Ed. Peters nr. 76: nr. 10: Sanctus)

In de alt-, tenor- en baspartij zijn veel verschillen.

Zie de bijgesloten pagina's 59, 60 en 61 uit Ed. Peters nr. 76).

Deel VI: Benedictus. (is in Ed. Peters nr. 76: nr. 11: Benedictus)

In het koorgedeelte 'Osanna in excelsis!' zijn in de alt- en tenorpartij diverse verschillen.

Zie de bijgesloten pagina 67 uit Ed. Peters nr. 76.

Deel VIII: Communio. (is in Ed. Peters nr. 76: nr. 12: Agnus Dei)

Maat 17: altpartij: de lettergreep 'na' van 'dona' twee zestienden later, dus op de laatste twee zestienden van de 2^e tel (zoals daarna bij 'e-is').